SLEKK'N MEE BRUUNE SUUKER

Naar aanleiding van het artikeltje van H.K. Brandhorst in CB 217, p. 1511, over Rode slakken-siroop, het volgende:

Toen ik een kind was - ruim 50 jaar geleden - en in West Zeeuws Vlaanderen woonde, was daar nog algemeen bekend als huismiddeltje: Slekk'n mee brune suuker. Dit werd in de eerste plaats aanbevolen tegen de kinkhoest, doch ook tegen bof, slijmhoest en bronchitis. Met die slakken werd de rode vorm van Arion ater bedoeld. Of het middeltje ook daadwerkelijk nog veel gebruikt werd, durf ik niet te zeggen.

Het recept van Dr. Vogel is dus al oud en was vroeger in Europa wijd verbreid. De toevoeging van alcohol in Dr. Vogels recept

zal wel bedoeld zijn om de siroop houdbaar te maken. In de winter, wanneer er de meeste behoefte aan bestaat, zijn immers geen Arions te vinden.

In andere delen van Zeeland heb ik er echter nooit van gehoord. Ik vermoed dat dit recept uitBelgisch Vlaanderen afkomstig was. Daar had de toen nog sterk verarmde en achterlijke plattelandsbevolking veel van deze huismiddeltjes. Rode Bosmieren werden bv. enige maanden bewaard in (clandestien gestookte) alcohol. Het mierenzuur verbindt zich dan met de alcohol tot aethylformiaat, waardoor het aftreksel een typische rumsmaak krijgt.

J. van Dalsum